

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 20 (1912)

**Heft:** 22

**Vereinsnachrichten:** Für die Jugend

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der Nacht, so erzählte mir ein Sanitätshauptmann, ist schrecklich. Erst hier kann man die Grausamkeit des Krieges fühlen. Hier braucht der Mensch noch mehr Energie und Mut als auf dem Schlachtfeld, wo er mit dem Gewehr in der Hand für das Vaterland stirbt. Hier hört man kein Donnern der Artillerie, kein Pfeifen der Geschosse, nur das Zammern der Verwundeten. Die Leute, welche noch gestern gesund und jugendlichen Mutes voll hier vielleicht vorbeigegangen sind, liegen jetzt da, still, die Gesichtszüge von Schmerzen verzogen. Das Verhalten der Soldaten zeugt von großer Tapferkeit; ich habe einen gesehen, welcher trotz einem Lungen- und einem Brüderarmschuss noch weiter gekämpft hatte und erst aufhörte, als er ins Bein getroffen zu Boden fiel. Solche Fälle sind ziemlich häufig. Die größte Mehrzahl der Verletzungen sind durch Gewehrgeschoss erfolgt; die türkische Artillerie war sehr schlecht und die meisten Schrapnells sind nicht explodiert. Erst wenn die Verwundeten ins Spital kommen, kann man die Verletzungen sachgemäß behandeln. Die Behandlung führt aber in den meisten Fällen zur Heilung; unglaublich gut heilen fast alle Schußwunden durch Gewehr, wenn sie kein lebenswichtiges Organ betreffen. Ungefähr ein Drittel der Verletzten ist nach circa vier Wochen wieder geheilt und kann eventuell nach weitern 2—3 Wochen wieder in den Kampf treten. Die Geheilten werden

von hier nach Hause zur Erholung entlassen; es ist eine Art Preis für das vergossene Blut, und dann will man, wenn möglich, nicht Leute an der Front haben, die schon Verletzungen erlitten haben; die sind viel vorsichtiger und haben nicht mehr die gleiche Begeisterung wie vorher.

Die Verletzten werden sowohl während dem Eisenbahntransport als während dem Spitalaufenthalt sehr gut gepflegt. Die ganze Bevölkerung nimmt an dieser humanen Arbeit teil; in jedem Bahnhof werden Speisen und warme Getränke für die Sanitätszüge bereit gehalten und in jedem Spital ist eine große Zahl von Freiwilligen; einige helfen den Krankenwärtern, andere schreiben die Korrespondenz der Patienten usw. Das Verhalten der ganzen Bevölkerung ist wirklich erhebend, weil jeder bereit ist, sein möglichstes zu tun, um auch nur ein klein wenig helfen zu können. Alle wirken mit, damit die Behandlung der Verletzten, wenn immer möglich, zu einem guten Ende führe.

Bon nicht zu unterschätzender Bedeutung ist es auch, daß dem Soldaten selber erklärt wird, wie er sich bei Verletzungen selbst die erste Hilfe leisten kann.

Eines ist sicher: durch einen gut organisierten Sanitätsdienst können Hunderte von Verwundeten dem Tode entrissen und auch die Zahl der nach dem Kriege Invaliden kann stark reduziert werden.

## Für die Jugend.

Gestern fand in Olten unter dem Vorsitz von Herrn Bundesrat Hoffmann die konstituierende Sitzung der Stiftung „Für die Jugend“ statt. Die Gründung ging von der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft aus. Sie will die übliche Glückwunschkette an Weihnachten und Neujahr durch Einführung von Glückwunschmarken in den Dienst

einer nützlichen Sache — der Bekämpfung von Krankheit und Not bei Kindern — stellen. Die diesjährige Sammlung ist für die Bekämpfung der Tuberkulose bestimmt, in der Art, daß das Geld zu einem großen Teil in den Kantonen selbst zur Verwendung gelangt, in denen es eingenommen wurde.

Durch die Bezeichnung der Marken „Für

die Jugend" als Glückwunschkarten zu Weihnachten und zu Neujahr werden die neuen Marken den bestehenden Augustkarten und den Marken des Schweizerischen Frauenvereins keine Konkurrenz machen.

Die neue Stiftung wendet sich an alle Kreise des Landes ohne Unterschied. Dafür bürgt die Zusammensetzung des Stiftungsrates aus angesehenen Vertretern der Behörden und Parteirichtungen, aus Personen, welche in gemeinnützigen Gesellschaften und den verschiedensten Vereinen bereits für das Wohl der Jugend arbeiten.

Präsident des Stiftungsrates ist Herr Bundesrat Hoffmann, Mitglieder des Stiftungsrates sind: die Herren Bundesrat Motta, Nat. Rat Rickli, Langenthal, Aldor, Genf, v. Planta, Reichenau, Ständerat Böhi, Thurgau, Regierungsrat Waldvogel, Schaffhausen, Aeppli, Frauenfeld, Cattani, Engelberg, Landammann Baumann, Herisau, Stadtrat H. Scherrer, St. Gallen, Obergerichtspräsident Müller, Luzern, Oberrichter Odermatt, Buochs, Erziehungsdirektor Mangold, Basel, Bay, Liestal, Ducloux, Luzern, Hiestand Kinderfürsorgeamt, Zürich, Schulinspektor Haftner, Glarus, Frau de Courthen, Schulinspektorin, Sitten, Fräulein Graf, Schweiz. Lehrerinnenverein, Bern, Prof. Barth, Schaffhausen, Rektor Meyer, Willisau, Erziehungssekretär Zollinger, Zürich, Frauen Häuser-Häuser, Luzern, Hentsch, Genf, Monneron-Tissot, Vaujanne, Stämpfli-Studer, Bern, Frl. Hentschy, Solothurn, H. v. Mülinen,

Bern, Dr. Kaiser, St. Gallen, Kirkham, Zürich, Josephine Kaiser, Zug, die Herren Dr. Tevey, Vaujanne, Sandoz, Perreux, Schmid, Bern, Christen, Olten, Silbernagel, Basel, v. Muralt, Davos, de Marval, Neuenburg, Colomb, Neuenburg, Morin, Colombier, Altherr, St. Gallen, Ziegler-Keller, Schaffhausen, Weber, Aegeri, Graf, Basel, Herrenschwand, Gsteig, Dreyfuss-Brodsky, Basel, Tulliquet, Genf, Rollier, Leybin, Wartmann, St. Gallen, Streit, Bern, Pestalozzi-Pfiffier, Zug, Bischof Dr. Herzog, Bern, Dr. ab Yberg, Schwyz, Ruf-Suchard, Reutenburg, Dr. Revilliod, Genf, Veit, Liestal, Walder-Alpenzeller, Zürich, Geering, Basel, Wachter, Kilchberg, Honoré, Cronay, Wildi, Zofingen, Wiesmann, Herisau.

Rechnungsreviseure sind die Herren Gust. Hentsch, Genf und E. Weber, Zürich.

Die Geschäfte der Stiftung werden besorgt von einer Kommission, bestehend aus den Herren: Major Ullr. Wille, Zürich, Vorsitzender, Nationalrat O. Ming, Sarnen, Dr. med. Aeppli, Zürich, Frau Dr. Balsiger-Moser, Zürich, Frl. Clément, Freiburg, Dr. Schärtlin, Zürich, Pfarrer Wild, Mönchaltorf, Dr. Hercod, Vaujanne, Dr. Häuser, Bern, Norzi, Lugano.

Sekretär der Stiftung ist Herr Dr. Horber. Das Bureau ist in Zürich, Untere Zäune 11.

Es ist zu hoffen, daß die neue Stiftung und ihre Marken überall Anklang finden. Die Hülfe gilt den vielen Kindern, denen die Sonne im Leben fehlt.

### Für Taubstumme.

Eine menschenfreundliche Tat ohne Vorauslagen kann jedermann leicht vollbringen durch Sammeln von Stanziolabfällen (sog. Silberpapier) und von gebrauchten, nicht abzulösenden, sondern mit etwas Rand versehenen Briefmarken von jeder Sorte und in jeder Anzahl, die allezeit, ausgenommen im Dezember, an den „Schweizerischen Fürsorgeverein für Taubstumme“ in Bern geschickt werden können.